



AGUNSA Guatemala, S.A.

5 AVENIDA 16-62 ZONA 10 EDIFICIO PLATINA
CENTRO DE NEGOCIOS OFICINA-1 NIVEL-1

Folio 1 de 1

Factura Electrónica

SERIE: FACE-63-C1-001

No. 170000001744

FECHA: 04/04/2017

NIT.5741741-5

NOMBRE: RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

NIT.: 331961

DIRECCIÓN: COLONIA SANTA ISABEL JOCOTALES, ZONA 6

DESCRIPCIÓN	VALOR TOTAL
ALMACENAJE BL No. YMLUC309088377, barco YM PLUM V, 135E, por 7 días de almacenaje del 30/03/2017 al 05/04/2017, por 7 días de almacenaje del 30/03/2017 al 05/04/2017, equipos Nos. SEGU1432570, YMLU3259391	Q1,057.00
TOTAL EN LETRAS:	
UN MIL CINCUENTA Y SIETE QUETZALES EXACTOS.	
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES	
TOTAL	Q1,057.00

CAE:

bad13b0e226772ec807ab6874857062be2bd3fb63cdeb9874546aa7f86a92062



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00442909

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. 442908

Lugar y fecha: Document Place and date:	04/04/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	04/04/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name: RAYOVAC GUATEMALA S. A.								
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	Marítimo	AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name:	ITAL LUNARE				
Placa: Registration plate:	135E	Matrícula: Registration number:	China	No. de Viaje: Trip No.	Guatemala				
Origen: Origin:	China	Procedencia: Point of Departure:	China	Destino: Destination:	Guatemala				
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used:		VIRKON S		Dosis: Dose:	
Concentración: Concentration:		0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0.01		Temperatura ambiente: Room temperature:	
Volumen tratado: Treated volume:		0		Tiempo de aereación: Ventilation period:		0		0 °C	
Tiempo de exposición: Exposure period:		2 Contenedor 20		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0			
Producto tratado: Product treated:				Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Observaciones: Observations: 02*20 VER POLIZA NO. 303-7502500							
RONY YOVANY PALMA REYES				CUARENTENA					
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE SITC / POST CHIEF				NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA					



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 442908	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	RAYOVAC GUATEMALA S. A.	FOR Q / FOR Q	***\$K.71
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CINCUENTA Y OCHO CON 71/100 Quetzales	DE CAMBIO:	7.33918
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP	EXCHANGE RATE:	
CANCELADO EN: PAID IN:	PUERTO QUETZAL, 04/04/2017	BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
JORGE HUMBERTO DEL CID			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
FIRMA / SIGNATURE			
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			

